

Für die Zukunft gesattelt.

## KEIN ABSCHLUSS OHNE ANSCHLUSS

Übergang Schule – Beruf in NRW gestalten.

# Училище - и после?

Посоки за професионално  
ориентиране

## Информация за родители

2023

Bulgarisch  
Български  
език

Schule – und dann?  
Wege der beruflichen Orientierung



на други езици (Bulgarisch)  
în alte limbi (Rumänisch)  
diger dillerde (Türkisch)  
في لغات مختلفة (Arabisch)  
на других языках (Russisch)  
[www.elterninfo.kreis-waf.de](http://www.elterninfo.kreis-waf.de)  
oder  
[www.kreis-warendorf.de/kommunale-koordinierung](http://www.kreis-warendorf.de/kommunale-koordinierung)

## Информация

### Издател:

Окръг Варендорф  
Общинска служба за координация  
Waldenburger Str. 2  
48231 Варендорф

Юта Рохов-Шаден, Ръководител  
Тел.: 02581 / 53 – 4050

Антие Кеслау  
Тел.: 02581/53 - 4052  
[koko@kreis-warendorf.de](mailto:koko@kreis-warendorf.de)



## **Предговор**

Скъпи родители,

Множество проучвания показват, че вие като родители сте най-важните хора, към които вашите деца да се обрнат, когато става въпрос за професионална ориентация. Чрез вашето отношение и основни познания вие имате повече влияние върху децата си, отколкото други хора, участващи в професионалния процес.

И има много начини, по които можете да подкрепите децата си. Било то като ги придвижвате на събития, като им предоставяте конкретна информация за професии или като им предоставяте конструктивна обратна връзка.

Но как да намерите пътя си в джунглата от 300 професии за обучение сред многото курсове?

Скъпи родители, с тази брошура бихме искали да ви предоставим общ преглед на съвети и информационни предложения по темата за професионалната ориентация. Защото има многобройни предложения: от общи кариерни съвети през обучение и съвети за обучение до подкрепа от езикови медиатори. И бихме искали да ви насърчим да се възползвате от тези предложения и да подкрепите децата си.

Надяваме се, че тази брошура ще ви помогне да получите съответната основна информация. Защото, ако сте добре информирани като родител, можете да дадете и добри насоки на децата си.

С най-добри пожелания,

Екипът на общинския координационен център

От името на Антие Кеслау и Юта Рохоф-Шаден



## Съдържание

За КАоА - Да се информираме преди завършването	6
Кариерно развитие	8
<b>Постоянна възможност за информиране и консултиране</b>	<b>10</b>
Кариерно консултиране към Бюро по труда	10
Центрър за професионална информация (BiZ)	11
Съвети за обучение и посредничество към Занаятчийската камара в Мюнster	12
Посредничество при стаж към Търговската камара	13
ZSB - Център за консултиране на студенти	14
PortalDual на Университетския център за компетентност (НОКО)	15
Агенция за младежки консултации на окръг Варендорф	16
Подкрепа за ученици с увреждания и специални потребности	17
Консултиране и посредничество от Регионалната занаятчийска асоциация	18
<b>Други</b>	<b>19</b>
Събития и семинари на Университетския център за компетентност (НОКО)	19
Панаира на образованието	20
Допълнителни местни предложения	22
Пул за преводачи на Общинския интеграционен център	23
<b>Преглед на лицата за контакт за прехода от училище към професионална реализация</b>	<b>24</b>

Информацията е достъпна и за изтегляне на адрес [www.kreis-warendorf.de/kommunale-koordinierung](http://www.kreis-warendorf.de/kommunale-koordinierung)

## За КАоА - Да се информираме преди завършването

Още в училище с помощта на класните ръководители и „StuBos“ (координаторите за избор на специалности за следване и кариера) се осъществява цялостно професионално ориентиране. Базата за това се формира от програмата на провинция Северен Рейн-Вестфалия „КАоА - Да се информираме преди завършването“ („KAoA – Kein Abschluss ohne Anschluss“). Програмата започва в 8-и клас с **анализ на потенциала**. За един ден учениците се справят с помощта на своите силни страни, интереси и способности. Резултатите се обсъждат в интервюта за оценка и се предлагат подходящи професионални области.

Няколко месеца по-късно младежите имат възможността да се запознаят с практиката в т. нар. **професионални проучвания на място**. Те могат да се запознаят с различни дейности и да разберат кои от тях им подхождат. Това може да се случи както в предприятия, така и в образователни институции.

След 9-ти клас в продължение на няколко седмици се провежда практика, а ако е необходимо, и **дългосрочни стажове**. Освен това всички ученици имат възможност да посещават тридневни **практически курсове** в образователна институция, за да получат допълнителен практически опит, както и да задълбочат своите технически и социални умения.

В горния курс се провеждат **семинари** за определяне на желаната месторабота и укрепване на уменията за вземане на решения. В допълнение към различните компоненти на практиката се предлагат и възможности за кариерно ориентиране и ориентиране в предлаганите от висшите учебни заведения специалности.

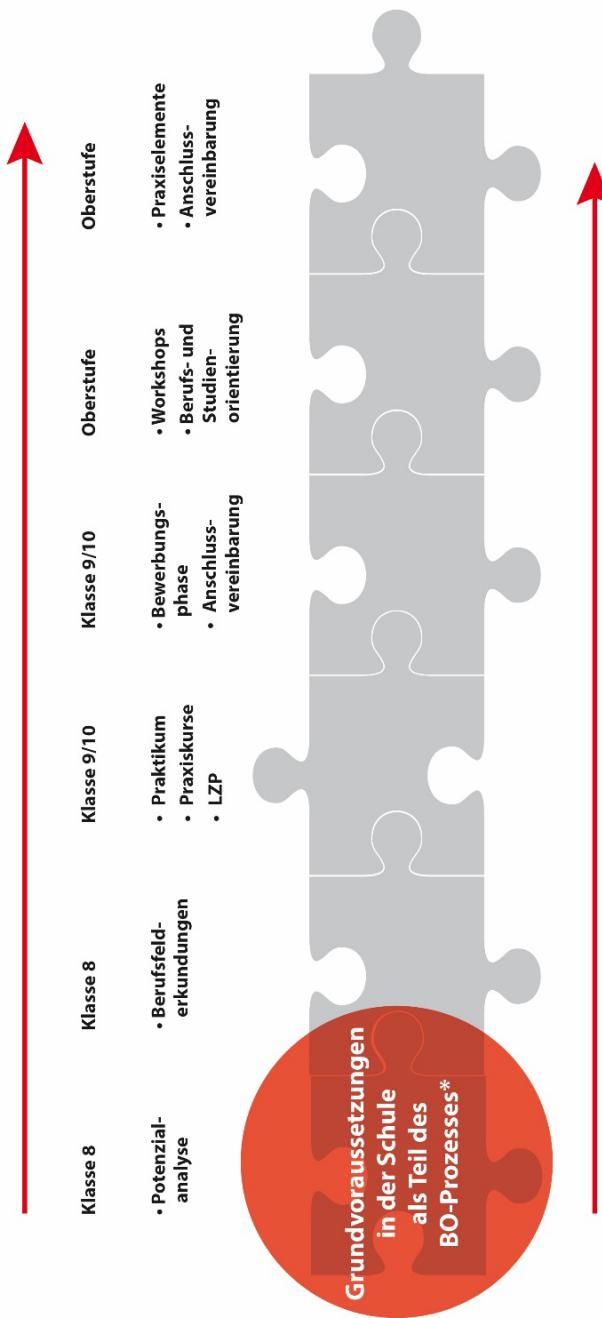
За млади хора със специални приоритети след 8-ми клас се предлагат адаптирани съвместно с **КАоА-STAR** оферти и специална подкрепа. Включените в програмата ученици могат да се възползват от олекотена в сътрудничество с **КАоА-Kompakt** форма на професионално ориентиране в 10-ти клас или в професионален колеж.

Всички младежи получават подкрепа от KAoA, така че да могат на ранен етап да изяснят своите интереси и силни страни и да проверят взетите от тях решения чрез практически опит. Всички резултати и сертификати се документират в обобщена папка - **инструмент за портфолиото** - например паспортът за избор на професия на провинция Северен Рейн-Вестфалия. Преди напускането на училище следващите стъпки в професията се записват в **интеграционно споразумение**.

През цялото време при процеса на професионално ориентиране сте необходими най-много Вие - родителите, тъй като младите хора се нуждаят от непрекъсната подкрепа, за да осмислят своя опит. Както можете да видите на снимката, непрекъснатото участие на родителите е важна част от KAoA.

Допълнителна информация на адрес [www.mags.nrw/uebergang-schule-beruf-startseite](http://www.mags.nrw/uebergang-schule-beruf-startseite)

### Der KAOA-Prozess im Überblick



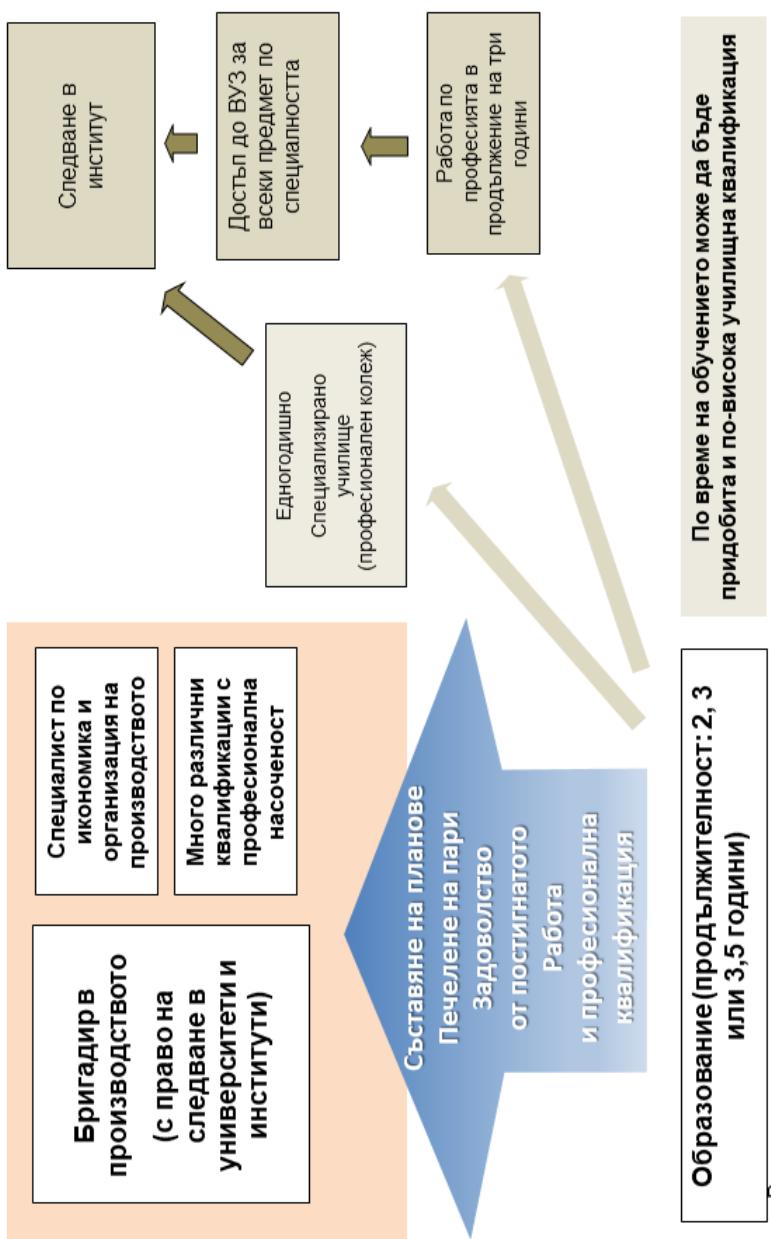
- Fortlaufende Dokumentation im **Portfolioinstrument** (ab Klasse 8)
  - Angebote für besondere Zielgruppen: **KAOA-STAR** und **KAOA-Kompakt**
  - Schulische Beratung, Angebote und Beratung weiterer Akteure, **Zusammenarbeit mit Eltern**
- \* BO = berufliche Orientierung

## **Кариерно развитие**

### **Започването на кариера чрез обучение предлага много възможности**

- Може би Вашето дете също е от младите хора, които след 10 или 13 години “само училище” биха искали да комбинират учене и практика. В този случай професионалното образование е добра възможност. И действително, тази опция се използва от все повече млади хора, завършили с диплома от професионално училище или гимназия.
- Дори когато следването все още е предпочитана възможност за много млади хора: Чрез професионалното образование (напр. като майстор или специалист по икономика и организация на производството) Вашето дете също може да постигне висока квалификация. Много компании вече търсят такива хора и предлагат интересни и добре платени работни места.
- Независимо от получената в училище квалификация, всички успешно завършили дуалното обучение, могат да продължат с академично образование: като се запишат в технически университет или чрез професионална дейност в продължение на три години.
- Ако имате въпроси относно възможните бъдещи перспективи, моля, свържете се със специализираните камари (Занаятчийската или Търговската) или с Агенцията по заетостта. Лицата и начините за контакт с тях можете да откриете в тази брошура.

# Възможни пътища след образованието



## Постоянна възможност за информиране и консултиране

### Кариерно консултиране към Бюро по труда

В кариерното консултиране към Бюрото по труда Аален-Мюнстер има възможност за учащите, както и за заинтересованите от професионално развитие, да получат лични съвети по всички въпроси, свързани с избора на кариера. В такива срещи за консултиране можете например да:

- конкретизирате и проверявате идеите си за професионална реализация, както и професионалните си интереси и личните си изисквания
- получите всеобхватна и актуална информация за възможностите за професионално обучение и специализация
- сравнете с консултант предимствата и недостатъците на съответните професионални направления
- получите помощ за намиране на подходящ стаж
- получите информация за финансовата подкрепа при професионалното обучение

Допълнителна информация:

[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)



#### Кога:

След съгласуване на час за разговор

#### Организатор:

Бюро по труда Аален-Мюнстер

#### Къде:

Бюро по труда  
Аален  
Bismarckstr. 10  
59229 Аален

#### Контакт:

Можете да си запишете час за разговор по телефона  
или чрез имейл.  
0251 / 698 111  
[Ahlen-Muenster.Berufsberatung@arbeitsagentur.de](mailto:Ahlen-Muenster.Berufsberatung@arbeitsagentur.de)

Необходимо е предварително записване

## Център за професионална информация (BiZ)

Тук можете да се информирате по много начини относно теми, свързани с образованието, работата и заетостта. Също така имате възможност да търсите онлайн подходящо обучение и работни места - и всичко това без регистрация, без предварително уговоряне на час, безплатно, и без ограничение на продължителността.

### Събития в BiZ

Като част от предложенията на BiZ е информационната серия "Професиите в BiZ" - впечатления от трудовото ежедневие при различни работодатели.

Какви задачи включва дадена професия? Какви са изискванията за наемане, възможности за обучение и развитие? За да се изяснят тези и други отделни въпроси, на заинтересованите посетители ще отговаря опитен персонал или консултанти по набиране на персонал.

Друго предложение на BiZ е вечер с участието на родителите. В тези редовни информационни срещи се обсъждат въпроси, свързани с включването на прага на професионалния живот (образование).

За повече информация,  
конкретни дати на събития в  
календара за събития BiZ, на адрес:  
[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)



### Кога:

Текущо

### Организатор:

Бюро по труда Аален-Мюнстер

**Къде:** Информационен център за  
работа (BiZ) към Агенцията по  
заетостта в Мюнстер

Martin-Luther-King-Weg 22  
48155 Мюнстер

## **Съвети за обучение и посредничество към Занаятчийската камара в Мюнстер**

Училиците и родителите, които искат да разберат повече за квалификациите и възможностите за кариера, включително и за следване, могат да се свържат с образователните консултанти.

Освен за професионалната ориентация, организаторите помагат при всички въпроси, свързани с кандидатстване, и също така препращат заинтересовани млади хора директно към образователни институции.

Те също така могат да Ви информират за допълнителни квалификации по време на обучението, като например "Оперативен помощник", "Европейски помощник" или специални предложения за обучение като "Abi und Auto" (работка за завършили средно образование - абитуриенти - в автомобилната промишленост).

Допълнителна информация: [www.lehre-statt-leere.de/de](http://www.lehre-statt-leere.de/de)  
[www.hwk-muenster.de/lehrstellenboerse](http://www.hwk-muenster.de/lehrstellenboerse)

### **Кога:**

След съгласуване на час за разговор

### **Организатор:**

Занаятчийска камара Мюнстер

#### **Къде:**

В Мюнстер, в училища или в други градове

**Занаятчийска камара  
Мюнстер**

Echelmeyerstr. 1-2  
48163 Мюнстер

#### **За контакти:**

Катя Лутерберг

0251 / 705-1791

[katja.lutterberg@hbk-muenster.de](mailto:katja.lutterberg@hbk-muenster.de) и

Необходимо е предварително записване

## **Посредничество при стаж към Търговската камара**

Проектът "Точно разпределение" подпомага младите хора при избора на кариера и при търсенето на подходящо място за обучение.

Нашето предложение:

- Консултация в личен разговор
- Подкрепа за оптимизиране на документите за кандидатстване
- Приемане в списъка с кандидати за работа към Търговската камара на Северна Вестфалия
- Информация за подходящи образователни институции

Допълнителна информация: <https://www.ihk-nordwestfalen.de/Passgenaue-Besetzung>

С учебния обмен на Търговската камара, търсещите стаж не само ежедневно намират актуални предложения за стаж, но и преди всичко имат възможността да депозират своя собствен професионален профил и да се информират автоматично чрез електронна поща, ако са отворени подходящи позиции за обучение. Може да се търси целево по професии и региони.

Допълнителна информация: [www.ihk-lehrstellenboerse.de](http://www.ihk-lehrstellenboerse.de)

### **Кога:**

След съгласуване на час за разговор

### **Организатор:**

Търговска камара Северна Вестфалия

#### **Къде:**

Търговска камара  
Sentmaringer Weg 61  
48151 Мюнстер

#### **Лице за контакт:**

Анке Зюлтемайер  
0251 / 707 - 442  
asueltemeyer@ihk-nordwestfalen.de

#### **Относно стажове и позиции за обучение:**

Карин Люке  
Телефон 0251 / 707 - 327  
kluecke@ihk-nordwestfalen.de

Необходимо е предварително записване



## ZSB - Център за консултиране на студенти

Центровете за консултиране на студенти (ZSB) към университетите съветват и информират бъдещите и настоящи студенти. Те са първата точка на контакт за обща ориентация на студентите и подпомагат бъдещите студенти в избора на обучение, вземането на решение, както и при допълнителни въпроси относно образованието. Консултациите са безпристрастни и поверителни и се провеждат под формата на лично събеседване на място, по телефона, виртуално или по електронна поща.

Възможните теми за бъдещи студенти включват:

- Избор на специалност и вземане на решение за следване
- Курсове и възможности за обучение
- Структура на обучението, съдържание и изисквания
- Изисквания за прием и кандидатстване
- Студентско финансиране и жилищен въпрос
- Съвети относно обучение на хора с увреждания

Връзка към централния уеб сайт на ZSB В Северен Рейн-Вестфалия:  
[www.studienorientierung-nrw.de](http://www.studienorientierung-nrw.de)

**Кога:** Работно време за консултация и с предварителна уговорка – и през училищните ваканции.

<b>Технически Университет Мюнстер</b> Hüfferstr. 27 48149 Мюнстер	0251 / 83 - 64150 studienberatung@fh-muenster.de <a href="http://www.fh-muenster.de/zsb">www.fh-muenster.de/zsb</a>
<b>Университет за приложни науки Хам-Липцадт</b> Marker Allee 76-78 59063 Хам	02381 / 8789 - 130 studienberatung@hshl.de <a href="http://www.hshl.de/studienberatung">www.hshl.de/studienberatung</a>
<b>Вестфалски университет по приложни науки</b> Neidenburger Str. 43 45877 Гелзенкирхен	0209 / 9596 - 960 studienberatung@w-hs.de <a href="http://www.w-hs.de/zsb">www.w-hs.de/zsb</a>
<b>Вестфалски Вилемс - Университет Мюнстер</b> Botanicum – Дом на образованието Schlossgarten 3 48149 Мюнстер	0251 / 83 - 20002 zsb@uni-muenster.de <a href="http://www.uni-muenster.de/ZSB">www.uni-muenster.de/ZSB</a>

## **PortalDual на Университетския център за компетентност (НОКО)**

„Университетски учебно-изследователски център за компетенции“ консултира относно възможностите за дуално обучение в окръг Варендорф. Заинтересованите за обучение получават информация за курсовете, предлагани от университетите по приложни науки в Билефелд, Мюнстер, Южна Вестфалия и Хам Липщадт, както и за фирмите в окръг Варендорф, които предлагат подходящи позиции за обучение.

В търсачката PortalDual кандидат-студентите могат да търсят дигитално интересни и актуални предложения за курсове, университети и компании по всяко време. Порталът предлага възможност за филтриране според собствените интереси, като например специалност, университет, компания и местоположение, и по този начин да се намери подходящото съвпадение!

Следните детерминанти могат да бъдат свързани:  
университет, курс на обучение, място на обучение, фирма,  
местоположение на фирмата и форма на обучение.

Екипът на НОКО с готовност ще отговори лично на всички възникнали въпроси.

### **Организатор:**

„Университетски учебно-изследователски център за компетенции“

#### **Къде:**

[www.hoko-waf.de](http://www.hoko-waf.de)

#### **Лице за контакт:**

Отбор НОКО

[team@hoko-waf.de](mailto:team@hoko-waf.de)

[www.hoko-waf.de](http://www.hoko-waf.de)

02521/8505 - 0



## Агенция за младежки консултации на окръг Варендорф

Комплексните отговорности на Бюрото по труда, Агенцията по заетостта и Службата за работа с младежта невинаги могат да бъдат представени опростено. За отпусканите по Книга Втора на Социалния кодекс помощи и трудовото посредничество отговаря Бюрото по труда; за професионалното консултиране и подкрепата при обучение - Агенцията по заетостта, а за полагането на грижи и контрола, например при конфликтни ситуации в семейството, отговорна е Службата за работа с младежта. Тук действа Агенцията за младежки консултации на окръг Варендорф - чрез съвместни консултации ще ви помогнем да намерите подходящото предложение за подкрепа за Вашето дете.

### Кога:

Аален (всяка четвърта сряда от месеца: 9:00 – 12:00 ч.)

Бекум (всеки първи четвъртък от месеца 13:30 – 16:00 ч.)

Йолде (всяка първа сряда през нечетните месеци 13:30 – 16:00 ч.)

Варендорф (всеки втори четвъртък от месеца 13:30 – 16:00 ч.)

### Организатор:

Бюрото по труда на окръг Варендорф, Агенцията по заетостта в Аален-Мюнстер, службите за работа с младежта в окръг Варендорф

#### Къде:

Бюро по труда Аален

Raiffeisenstraße 11

59229 Аален

Бюро по труда Бекум

Alleestraße 72 - 74

59269 Бекум

Бюро по труда Йолде

Am Markt 8

59302 Йолде

Бюро по труда Варендорф

Südstraße 10 a

48231 Варендорф

#### Лица за контакт:

Бюро по труда Варендорф

Общ номер за всички отдели:

02581 / 53 - 5690

[jugendberufsagentur@kreis-warendorf.de](mailto:jugendberufsagentur@kreis-warendorf.de)

С цел избягване на чакане Ви молим за предварително запиване по телефона.

## Подкрепа за ученици с увреждания и специални потребности

С помощта на KAoA-STAR (Училището се среща със света на работещите, Schule Trifft Arbeitswelt) Асоциацията на общините Вестфалия-Липе (LWL) подпомага професионалното ориентиране на учениците с увреждания и специални потребности, за да може да направи прехода от помощното училище или училището за съвместно обучение към професията възможно най-лек.

Целевата група на KAoA-STAR включва млади хора, които се нуждаят от специална образователна подкрепа в областта на умственото развитие, слуха и комуникацията, физическото и двигателното развитие, зрението, речта, както и студентите с разстройства от аутистичния спектър и/или установено тежко увреждане. На всички учащи от целевата група се предлага възможност да участват в специфична професионална ориентация за хората с увреждания в третата до последната учебна година. Изпълнението се осъществява чрез общинската служба по интеграция (IFD) и това представлява връзката между училището, предприятията и родителите.



### Кога:

След съгласуване на час за разговор

### Организатор:

Общинска служба по интеграция (IFD) и Сдружение за равноправие (LWL-Inclusion), Мюнстер

#### Къде:

IFD - Окръг Варендорф  
Warendorfer Str. 81  
59227 Ален

#### За контакти:

Специализиран персонал по прехода от училище към професионална реализация (IFD)  
Керстин Камхолц, 02382 / 853 500 - 0  
kerstin.kammholz@ifd-westfalen.de  
  
Уте Ламерскитен, 02382 / 855 639 - 5  
ute.lammerskitten@ifd-westfalen.de

Служба за трудова интеграция към LWL  
Von-Vincke-Str. 23 - 25  
48143 Мюнстер

Координационен център на KAoA-STAR  
Кристина Щефен  
0251 / 591 - 4750  
kristina.steffen@lwl.org

## Консултиране и посредничество от Регионалната занаятчийска асоциация

Регионалната занаятчийска асоциация (KH) Щайнфурт – Варендорф участва в програмата за финансиране „Добре дошли“ на федералното Министерство на икономиката и енергетиката в района на Варендорф.

Основната задача на "Добре дошли" е да подкрепя предприятията по всички практически въпроси на професионалната интеграция на бежанци и лицата, търсещи убежище, с перспектива за постоянно пребиваване. Това включва и консултиране на ученици и родители с бежански произход, както и директно наемане на кандидати по стажове, начална квалификация (EQ и EQ plus), обучение или работа.

За да се насърчи професионалната интеграция, ние работим в тясно сътрудничество с регионалните институции и организации.

### Кога:

След съгласуване на час за разговор

### Организатор:

Регионална занаятчийска асоциация Щайнфурт - Варендорф

#### Къде:

Регионална занаятчийска асоциация  
Schlenkhoffs Weg 57  
59269 Бекум

#### Лице за контакт:

Франк Адам  
05971 / 4003 - 6080  
[frank.adam@kh-st-waf.de](mailto:frank.adam@kh-st-waf.de)

Необходимо е предварително записване

## Други

### Събития и семинари на Университетския център за компетентност (HOKO)

Вписаното дружество „Университетски учебно-изследователски център за компетенции“ като интерфейс между млади хора, фирми и университети учи младите хора на дигитални умения на ранен етап и им помага да изградят мрежи с фирми и университети.

Във вълнуващи събития и семинари в HOKO.LABs, Ален (поддържано от wfg Ahlen) и Telgte-Westbevern (поддържано от Münstermann), както и в спонтани PopUp LABs във фирми, актуалните технологии се представят атрактивно на младите хора на възраст между 12 и 18 години.

На събитията на HOKO можете да изprobвате нови неща и да надникнете зад кулисите на дигиталния свят. LABs са оборудвани с 3D принтери, VR очила, mBots, Dash, Cue и комплекти роботи, наред с други неща, и предлагат много място за дигитални експерименти и изучаване на езици за програмиране. Няколко пъти в годината предлагаме PopUps LABs във фирмии на изненадващи места. Тук можете например да управлявате роботи, да програмирате приложения, да снимате клипове в социалните мрежи и да получите представа за фирмите и техните дигитални технологии.

Организаторът HOKO е подкрепен от общностите, науката и бизнеса и дава възможност на младите хора да развият и използват потенциала си в окръг Варендорф. Актуалните събития можете да намерите тук: [www.hoko-waf.de/workshops/](http://www.hoko-waf.de/workshops/)

Екипът на HOKO с готовност ще отговори лично на всички възникнали въпроси.

#### Кога:

Денните за събитието се актуализират непрекъснато

#### Организатор:

Вписано дружество „Университетски учебно-изследователски център за компетенции“

#### Къде:

[https://www.hoko-waf.de/workshops/](http://www.hoko-waf.de/workshops/)

#### Лице за контакт:

Отбор HOKO  
02521 / 8505 - 0  
[team@hoko-waf.de](mailto:team@hoko-waf.de)  
[www.hoko-waf.de](http://www.hoko-waf.de)

## Панаири на образованието

### Панаирите предлагат допълнителни възможности и помощ при всички въпроси, свързани с избора на кариера и професионално ориентиране

Образованието е задача на обществото като цяло: образованието означава бъдеще, доброто образование е крайъгълен камък на личната увереност в бъдещето. Правилният избор на средно образование и последващото решение за професионално обучение, академично образование или комбинация от двете - дуално образование - са ключът към сигурно бъдеще. Известно е, че това решение поставя големи предизвикателства не само пред младите хора, но и пред техните родители и учители. Важно е да се използват възможностите за информация възможно най-рано.

Тази година в градовете и общините отново са предвидени интересни предложения за информиране на учащите, младежите, родителите и заинтересованите лица относно предметите на образование, обучение, работа и по-нататъшно професионално развитие. Акцентът на тези събития, които обикновено се концентрират в един ден и имат характер на изложение, винаги е върху практиката и личният разговор. Предприятията, организацията и институциите от региона предоставят информация за позициите за обучение и стажовете, обясняват предпоставките, посочват професионалните изисквания и възможностите за развитие. Те допълват разнообразните предложения, каквито имат и Агенцията по заетостта и камарите, които стандартно действат в окръг Варендорф в средните и професионални училища за улеснение на прехода от училище към работа.

Панаирите обикновено се финансират, провеждат и организират от различни партньори и кооперации. Съответните организатори информират участниците своевременно чрез Интернет. Поради ситуацията с коронавируса реализирането на всички събития е под въпрос. Моля, информирайте се от организатора.

## **Ален**

Панаир на обучението на TAHLENT в Ален

Всяка година; 18 март 2023 г.

WFG фирма за бизнес развитие Ahlen mbH

Информация: 02382 / 964 - 302

[www.tahlent.de](http://www.tahlent.de)

## **Бекум**

BEAM – Панаир на обучението в Бекум

В нечетни години; 25 март 2023 г.

Град Бекум, Агенция по заетостта за Ален-Мюнстер, Областна занаятчийска асоциация за Щайнфурт Варендорф

Информация: 02521 / 29 - 6917

[www.beam-beckum.de](http://www.beam-beckum.de)

## **Оелде/Енигерло**

„Участвайте“

В четни години, вероятно през юни 2024 г.

Градовете Оелде и Енигерло

Информация: 02522 / 5908 - 933

[www.mach-mit-ennigerloh.de](http://www.mach-mit-ennigerloh.de) / [www.mach-mit-oelde.de](http://www.mach-mit-oelde.de)

## **Зенденхорст**

BIM Информационен панаир за професиите в Зенденхорст

В нечетни години; 21 септември 2023 г.

Град Зенденхорст

Информация: 02526 / 303 - 326

[www.sendenhorst.de/wirtschaft-bauen-umwelt/wirtschaft/berufsinformationsmesse.html](http://www.sendenhorst.de/wirtschaft-bauen-umwelt/wirtschaft/berufsinformationsmesse.html)

## **Вадерсло – Лангенберг**

ВИМ Информационен панаир за професиите и обучениета

В четни години; 9 март 2024 г.

Семейство Колпинг Вадерсло

Информация: 0171 / 5493895

<https://vor-ort.kolping.de/kolpingsfamilie-wadersloh/bim/>

## **Варендорф**

ВОМ Панаир за професионална ориентация

Всяка година; 23 и 24 май 2023 г.

Град Варендорф

Информация: 02581 / 54 - 5440

[www.bom-waf.de](http://www.bom-waf.de)

## **Допълнителни местни предложения**

Допълнителна информация и насоки и помощни средства за вземане на решения са достъпни на много уеб сайтове на градовете и общностите в окръг Варендорф. Напр.: прегледи на последните панаири със списъци на изложители, ръководства за обучение и стаж за изтегляне, прегледи на фирми за обучение в региона или брошури за обучение.

## Пул за преводачи на Общинския интеграционен център

Пулът за преводачи предлага възможност на общинските служби, училищата, институциите и благотворителните организации в окръг Варендорф да използват преводачи за разговори с имигранти. Целта на това е да се премахнат пречките в комуникацията и да се подобри достъпът до информация за хора с ниско или никакво познание по немски език.

По този начин езиковите медиатори могат да се използват, наред с другото, по време на родителски вечери, проектни дни, панаира на обучението, в родителски кафенета и при контакт за консултантски услуги. За клиента няма разходи, когато използва езиковия медиатор.

Допълнителна информация за проекта може да бъде намерена на началната страница на Общинския интеграционен център [www.ki.kreis-waf.de](http://www.ki.kreis-waf.de) в раздел „Проекти“.

Онлайн формулляр за запитване трябва да бъде попълнен предварително, за да бъде поискан езиков медиатор. Можете да намерите тази и друга информация на [www.sprachmittlerpool.kreis-waf.de](http://www.sprachmittlerpool.kreis-waf.de).

### Кога:

По договаряне: Запитвания онлайн на [www.sprachmittlerpool.kreis-waf.de](http://www.sprachmittlerpool.kreis-waf.de)

### Организатор:

Общински интеграционен център на община Варендорф (KI)

### Къде:

Общински интеграционен  
център на община Варендорф  
Von-Geismar-Straße 12  
59229 Аален

### Ansprechpartnerin:

Люфтие Каратас  
02581 / 53 - 4507  
[Luetfiye.Karatas@kreis-warendorf.de](mailto:Luetfiye.Karatas@kreis-warendorf.de)

Моля, спазвайте указанията за използване на преводачи и попълнете онлайн формулляр.

## **Преглед на лицата за контакт за прехода от училище към професионална реализация**

### **Кариерно консултиране към Бюро по труда Аален**

Bismarckstr. 10, 59229 Ahlen  
0251 / 698 111  
ahlen-muenster.berufsberatung@arbeitsagentur.de

### **Занаятчийска камара Мюнстер**

Echelmeyerstr. 1-2, 48163 Мюнстер  
Съвети за обучение и посредничество  
Катя Луттерберг  
0251 / 705 - 1791  
katja.lutterberg@hwk-muenster.de

### Занаятите - безкрайно добри

Стажове в чужбина и още за стажант-занаятчии  
Андреас Бендел  
0251 / 705 - 1464  
andreas.bendel@hwk-muenster.de

### **„Университетски учебно-изследователски център за компетенции“**

Отбор НОКО  
02521 / 8505 - 0  
team@hoko-waf.de

### **Специализиран персонал по прехода от училище към професионална реализация (IFD)**

Warendorfer Str. 81, 59227 Аален  
Уте Ламерскитен и Керстин Камхолц  
02382 / 855 639 - 5 и 02382 / 853 500 - 0  
ute.lammerskitten@ifd-westfalen.de и kerstin.kammholz@ifd-westfalen.de



**Търговска камара Северна Вестфалия**

Sentmaringer Weg 61, 48151 Мюнстер

Зилке Дойчман

0251 / 707 - 245

deutschmann@ihk-nordwestfalen.de

**Център по заетостта на окръг Варендорф**

Общ телефонен номер за всички отдели: 02581 / 53 - 5690

jugendberufsagentur@kreis-warendorf.de

**Общински център за интеграция**

Von-Geismar-Straße 12, 59229 Аален

Флориан Гюнтер

02581 / 53 - 4510

florian.guenther@kreis-warendorf.de

**Общинска координационна служба при прехода от училище към професионална реализация**

Waldenburger Str. 2, 48231 Варендорф

Юта Рохов-Шаден, 02581 / 53 - 4050

Елене Енгенхорст, 02581/53 - 4051

Антие Кеслау, 02581 / 53 - 4052

KoKo@kreis-warendorf.de

**Регионална занаятчийска асоциация**

Schlenkhoffs Weg 57, 59269 Бекум

Франк Адам

05971 / 4003 6080

frank.adam@kh-st-waf.de



**Офис на LWL (приобщаване) - Координационна служба KAoA-STAR**

Von-Vincke-Str. 23 - 25, 48143 Мюнстер

Кристина Щефен

0251 / 591 4750

kristina.steffen@lwl.org

**Ориентиране за студенти**

Университет по приложни науки Мюнстер

Hüfferstr. 27, 48149 Мюнстер

0251 / 83 - 64150

studienberatung@fh-muenster.de

Вестфалски Вилемс - Университет Мюнстер

Botanicum – Дом на образованието

Schlossgarten 3, 48149 Мюнстер

0251 / 83 - 20002

zsb@uni-muenster.de

Вестфалски университет по приложни науки

Neidenburger Str. 43, 45877 Гелзенкирхен

0209 / 9596 - 960

studienberatung@w-hs.de

Университет за приложни науки Хам-Липщадт

Marker Allee 76-78, 59063 Хам

02381 / 8789 - 130

studienberatung@hshl.de



В сътрудничество с:



Übergang Schule - Beruf in NRW gestalten.



REGIONALES  
BILDUNGSNETZWERK  
KREIS WARENDORF  
Bildung verbindet



Schulamt für den  
Kreis Warendorf



Kommunales  
Integrationszentrum  
Kreis Warendorf



Für die Menschen.  
Für Westfalen-Lippe.



HANDWERKSKRAMMER  
MÜNSTER



Gesellschaft für  
Wirtschaftsförderung im  
Kreis Warendorf mbH



Westfälische  
Hochschule

Gelsenkirchen Bocholt Recklinghausen  
University of Applied Sciences



Mit finanzieller Unterstützung des Landes Nordrhein-Westfalen und des Europäischen Sozialfonds



EUROPAISCHE UNION

Europäischer Sozialfonds



In Menschen investieren.

Ministerium für Arbeit,  
Gesundheit und Soziales  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für Kinder, Jugend, Familie,  
Gleichstellung, Flucht und Integration  
des Landes Nordrhein-Westfalen

